

459233-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги на дневни центрове – Betrieb und Übernahme der Trägerschaft für das Kinderhaus „Mosaik“ (Kindertageseinrichtung) in der Gemeinde Altbach ab Q1/2027

OJ S 126/2026 03/07/2026

Обявление за поръчка – облекчен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Altbach

Електронна поща: grasser@altbach.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Betrieb und Übernahme der Trägerschaft für das Kinderhaus „Mosaik“ (Kindertageseinrichtung) in der Gemeinde Altbach ab Q1/2027

Описание: Übernahme der vollständigen Betriebsführung einer Kindertageseinrichtung mit einer Kapazität von bis zu sechs Gruppen (Krippe und Kindergarten). Die Gemeinde Altbach bleibt Eigentümerin der Liegenschaft, des Gebäudes und der Außenanlagen. Ziel der Beschaffung ist die Sicherstellung eines bedarfsgerechten, wirtschaftlichen und nachhaltigen Betriebs des Kinderhauses „Mosaik“ unter Berücksichtigung der örtlichen Bedarfsplanung. Die Bieter haben darzustellen, wie eine wirtschaftliche Nutzung der vorhandenen Betreuungskapazitäten sowie eine möglichst effiziente Verwendung personeller, organisatorischer und infrastruktureller Ressourcen gewährleistet werden kann.

Идентификатор на процедурата: 019f1cfd-2fef-4819-8382-f8715fc1def0

Вътрешен идентификатор: 01/2026

Вид процедура: Ограничена

Основни характеристики на процедурата: Zweistufiges Vergabeverfahren im Sonderregime für soziale Dienstleistungen gemäß § 130 GWB i.V.m. §§ 64, 65 VgV. In der 1. Stufe (Teilnahmewettbewerb) reichen die Bewerber einen Teilnahmeantrag nebst Eignungsnachweisen ein. Die qualifizierten und geeigneten Bewerber werden in der 2. Stufe zur Abgabe eines indikativen Erstangebots aufgefordert. Die Vergabestelle behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV ausdrücklich das Recht vor, den Zuschlag bereits auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen, ohne in Verhandlungen einzutreten („Turbo-Klausel“)

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 85312100 Услуги на дневни центрове

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Schillerstraße

Град: Altbach

Пощенски код: 73776

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Esslingen (DE113)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv - Richtlinie 2014/24/EU, Sonderregime für soziale und andere besondere Dienstleistungen (Anhang XIV) / § 130 GWB i.V.m. §§ 64, 65 VgV

Приложимо трансгранично право: Keine/nicht anwendbar

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Betrieb und Übernahme der Trägerschaft für das neue Kinderhaus „Mosaik“ in Altbach

Описание: Gegenstand der Ausschreibung Gegenstand dieses europaweiten Vergabeverfahrens im Sonderregime für soziale Dienstleistungen (§ 130 GWB i.V.m. §§ 64, 65 VgV) ist der Betrieb und die vollständige Übernahme der Trägerschaft für das im Bau befindliche, neue Kinderhaus „Mosaik“ im Gemeindegebiet Altbach durch einen anerkannten freien Träger der Jugendhilfe (§ 75 SGB VIII). Ziel ist eine langfristig tragfähige, bedarfsgerechte und wirtschaftliche Betreuungsstruktur. Der Betriebsstart ist voraussichtlich für das 1. Quartal 2027 geplant. Objektstruktur und Kapazitäten (Zielstruktur) Das Gebäude wird schlüsselfertig errichtet (moderne, barrierefreie Infrastruktur). Die bauliche Maximalkapazität umfasst bis zu 6 Gruppen für insgesamt bis zu 120 Betreuungsplätze. Die standardmäßige Zielstruktur bei Vollauslastung sieht vor: 2 Kleinkindgruppen (U3 / Krippe): je 10 Plätze, insg. 20 Plätze. 4 Kindergartengruppen (Ü3): je 25 Plätze, insg. 100 Plätze. Bedarfsvorbehalt und Flexibilität Die tatsächliche Inbetriebnahme und Belegung erfolgt flexibel, stufenweise und bedarfsgerecht im alleinigen Ermessen der Gemeinde Altbach (Korridor von 1 bis 6 Gruppen). Die Gemeinde behält sich vor, mit reduzierter Gruppenanzahl zu starten. Der Träger verpflichtet sich zu einer dynamischen Belegungssteuerung (Zusammenlegung, Umwandlung, kurzfristige Schließung oder Reaktivierung einzelner Gruppen), um Vorhaltekosten für die Gemeinde proaktiv zu minimieren. Schnittstellen und Liegenschaft Liegenschaft, Gebäude und Außenanlagen verbleiben im Eigentum der Gemeinde Altbach. Die Gemeinde übernimmt zu 100 % die Kosten für den baulichen Unterhalt, Hausmeister und die Gebäudereinigung. Die Erstausrüstung und das bewegliche Inventar werden von der Gemeinde beschafft und finanziert. Der Träger deckt verlängerte Öffnungszeiten (VÖ) und Ganztagesangebote (GT) im Rahmen von mindestens 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr ab (max. 25 Schließtage/Jahr). Die Platzzuweisung erfolgt zentral über das elektronische Vormerkssystem der Gemeinde. Finanzierung Die Gemeinde erstattet 95 % des verbleibenden ungedeckten Betriebsabmangels (Förderung nach KiTaG BW). Der Träger verpflichtet sich rechtsverbindlich zur Erbringung eines festen Eigenanteils in Höhe von konsequent 5 % des Gesamtabmangels. Verfahrensstruktur und Zuschlagskriterien Das Verfahren ist formal zweistufig gegliedert (Stufe 1: Teilnahmewettbewerb zur Eignungsprüfung / Stufe 2: Konzeptphase mittels indikativen Erstangebots). **WICHTIGER HINWEIS ZU DEN FRISTEN:** Die in dieser Bekanntmachung genannte Frist bezieht sich ausschließlich auf die Stufe 1 (Eingang der Teilnahmeanträge). Die Abgabefrist für die Stufe 2 steht noch nicht fest; sie wird nach der Eignungsprüfung ermittelt und den qualifizierten Bewerbern separat mitgeteilt. Die Vergabestelle behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV das Recht vor, den Zuschlag bereits auf Basis der Erstangebote zu erteilen („Turbo-Klausel“). Die Bewertung

erfolgt über eine Bewertungsmatrix mit maximal 100 Punkten (Zuschlagsschwelle mind. 50 Punkte): Kriterium 1: Gesamt-Wirtschaftlichkeit & Effizienz der Betreuungsstruktur (30 %) Kriterium 2: Personaleinsatz & Startbereitschaft (30 %) Kriterium 3: Flexibilität bei Bedarfsschwankungen (15 %) Kriterium 4: Pädagogisches Konzept & Ortsbezug (25 %) Alle Einzelheiten und einzureichenden Formblätter sind den abrufbaren Auftragsunterlagen zu entnehmen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 85312100 Услуги на дневни центрове

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Schillerstraße

Град: Altbach

Пощенски код: 73776

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Esslingen (DE113)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неограничен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/019f1cfd-2fef-4819-8382-f8715fc1def0>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 23/07/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/019f1cfd-2fef-4819-8382-f8715fc1def0>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 17/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Vergabestelle behält sich das Recht vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, Erklärungen oder Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung besteht jedoch nicht. Die Vergabestelle legt hierfür eine angemessene, für alle Bieter einheitliche Frist fest.

Информация за обществената поръчка:

Място: 73776 Altbach, Esslinger Straße 65

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Да

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen erkannt und gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Altbach

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Gemeinde Altbach

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gemeinde Altbach

Регистрационен номер: 08116004

Пощенски адрес: Esslinger Straße 65

Град: Altbach

Пощенски код: 73776

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Esslingen (DE113)

Държава: Германия

Електронна поща: grasser@altbach.de

Телефон: 00497153-7007-29

Интернет адрес: www.altbach.de

Профил на купувача: www.altbach.de

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019f1d1c-260d-4c6d-8406-fe0f05930d56 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка – облекчен режим

Подвид на обявлението: 20

Дата на изпращане на известието: 02/07/2026 11:29:22 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 459233-2026

Номер на броя на OB S: 126/2026

Дата на публикуване: 03/07/2026